



BIULETYN

AMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC

ISSN 1248-6939 | BEZPŁATNE CZASOPISMO INFORMACYJNE
CZECHOWICE-DZIEDZICE BRONÓW LIGOTA ZABRZEG

9-10/2020 wrzesień-październik

WIEŻA
na wzgórzu
zamkowym OTWARTA

W NUMERZE m.in.

Światowy DZIEŃ ZWIERZĄT
strony 2-4

PRUSA z dofinansowaniem
strony 5-6

Trudny BUDŻET
strony 6

**NA SESJI
ODPADY do poprawki**
strony 7-11

WIEŻA, ekologia i przyroda
strony 12-16

Przedsiębiorczość i sport
strona 17

Edukacja i kultura
strony 18-19

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC

Ukazuje się 7 razy w roku (2020)

Wydawca:
URZĄD MIEJSKI
w Czechowicach-Dziedzicach
Plac Jana Pawła II 1
www.czechowice-dziedzice.pl

Nakład: 6000 egz.
Druk: Times, Czechowice-Dziedzice
Projekt, opracowanie graficzne,
skład i przygotowanie do druku - Red.

REDAKTOR NACZELNY:
Paweł Mizera Tel. 32 450 74 84
biuletyn@um.czechowice-dziedzice.pl

RADA PROGRAMOWA:
Maciej Kołoczek (przewodniczący)
Krzysztof Bergel
Andrzej Maj
Alicja Ogiegło

OKŁADKA: Wieża widokowa na wzgórzu zamkowym w Czechowicach
ZDJĘCIA: RECOMMEDIA | M16.PL | OEE

WYDARZENIA

Dbajmy o ZWIERZĘTA

4 października obchodziliśmy ŚWIATOWY DZIEŃ ZWIERZĄT, rozpoczynający TYDZIEŃ ZWIERZĄT, a październik to miesiąc dobroci dla zwierząt. Pamiętajmy – i to nie tylko przy tej okazji – iż zwierzę to istota żywa i czująca, która również ma swoje prawa i potrzeby.

Światowy Dzień Zwierząt jest corocznym, ogólnoświatowym świętem ustanowionym 4 października 1931 roku na konwencji ekologicznej we Florencji. Czwarty dzień dziesiątego miesiąca każdego roku to tradycyjny czas wspominania świętego Franciszka z Asyżu – patrona zwierząt, ekologów i ekologii.

Obchody Światowego Dnia Zwierząt to dobry moment na refleksję nad naszym stosunkiem do „braci mniejszych”, na zastanowienie się nad tym, co każdy z nas może zrobić, aby poprawić los zwierząt, jak również na przypomnienie zasad postępowania w stosunku do zwierząt – zarówno tych domowych, gospodarskich, jak i dziko żyjących oraz bezdomnych.

Okoliczność ta ma nam przypominać, że zwierzę nie jest rzeczą, że odczuwa i cierpi, myśli i reaguje – tak, jak my... Przypominać, że powinniśmy traktować zwierzęta z poszanowaniem ich naturalnych potrzeb – jak istoty żywe, zdolne do odczuwania

zarówno fizycznego bólu, jak również do okazywania radości czy wdzięczności.

O tym, że stosunek do zwierząt jest miarą człowieczeństwa powinniśmy pamiętać nie tylko w październiku, ale przez cały rok. Właściciele czworonogów powinni zaś pamiętać, że są ich opiekunami, a ich posiadanie nakłada na nich cały katalog obowiązków,

w tym przyjęcie odpowiedzialności za obecność zwierzęcia w przestrzeni publicznej. Z zagadnieniem tym ściśle łączy się temat bezdomności zwierząt oraz znakowania psów i kotów.

Znakowanie kotów i psów

Podstawą tego działania jest ochrona naszego czworonożnego podopiecznego, zarówno przed zgubieniem, jak i tego konsekwencjami dla właściciela, lub opiekuna, czyli opłatami związanymi z odebraniem ze Schroniska dla zwierząt „Reksio” w Bielsku-Białej (opłata za interwencję i dodatkowo za każdy dzień pobytu).

Zagubione zwierzęta stają się także ofiarami w zdarzeniach drogowych. W naszej gminie w pierwszym półroczu 2020 roku zano-towano 43 takie śmiertelne przypadki (dla kotów kończą się one z reguły tragicznie). Oznakowanie zwierzęcia w postaci adresatki, chipa czy tatuażu

Zgodnie z obowiązującymi przepisami człowiek jest winien zwierzętom POSZANOWANIE, OCHRONĘ I OPIEKĘ, a nieodpowiednie ich traktowanie podlega karaniu.

skracza czas pobytu poza kontrolą, a co za tym idzie zwiększa jego bezpieczeństwo. Obecnie zdjęcia odnalezionych zwierząt umieszczane są na stronie Schroniska „Reksio” oraz na stronach organizacji prozwierzęcych, profilach prywatnych czy grupach na Facebooku.

Wybór znakowania psa czy kota jest tematem indywidualnym. To, co jest jednak polecane dla obu tych gatunków, to czipowanie i rejestracja w jednej z baz danych. Jest to najbardziej trwała i bezpieczna forma identyfikacji, szczególnie polecana dla kotów. W przypadku kotów obrożki są przez nie często gu-

Zwierzęta
DO
ADOPCJI
i znale-
zione

www
.schronisko
.bielsko
-biala.pl



▷ bione, a nawet mogą stać się niebezpieczne, gdyż przy wspinaniu koty mogą się na nich zahaczyć lub zawiesić i zginąć. W przypadku psów bardzo dobrym i prostym rozwiązaniem jest natomiast obroża, najlepiej z aplikacją, która odbija światło (czyli np. fluorescencyjna wraz z grawerowaną, metalową adresatką). Zabezpieczanie zwierząt, które znajdują się poza posesją wynika z odpowiedzialności prawnej, którą reguluje art. 10a ust.3 ustawy o ochronie zwierząt oraz art. 77 Kodeksu Wykroczeń.

Podsumowując, właściciel psa czy kota lub osoba, która sprawuje

tymczasową opiekę – zwana opiekunem – jest za niego odpowiedzialna, zarówno z tytułu obowiązków jakie przyjęła wraz z przyjęciem zwierzęcia, jak i za jego obecność w przestrzeni publicznej. Niewywiązywanie się z tych obowiązków może prowadzić nie tylko do zagubienia się zwierzęcia lub jego potrącenia przez pojazd, ale też grozić ukaraniem właściciela (opiekuna) przez Straż Miejską grzywną w postaci mandatu karnego w wysokości do 250 złotych.

Pamiętajmy, że nieodebranie zagubionego zwierzęcia ze schroniska czy innych miejsc, gdzie przebywa,

jest jego porzuceniem. Porzucenie zwierzęcia może zaś być w skrajnych przypadkach traktowane jako znęcanie się nad nim i jest przestępstwem zagrożonym karą pozbawienia wolności do lat 3. Dodatkowo, za bezdomność zwierząt płać podatnicy – mieszkańcy danej gminy. W 2020 roku Gmina Czechowice-Dziedzice przeznaczyła na Schronisko „Reksio” kwotę 190.000 złotych (jest to kwota za całość zadań realizowanych przez schronisko na rzecz gminy, w tym m.in. odbiór żywych zwierząt z terenu gminy, odbiór i utylizację zwłok zwierząt, sterylizację i ka-



Zadbajmy

o naszych domowych czworonożnych przyjaciół i nie zapominajmy o tym, że jesteśmy za nich **w pełni ODPOWIEDZIALNI**

Pamiętajmy,

aby **zapewnić naszym zwierzętom:**

✓ **opiekę i ochronę**, zaspokajając ich potrzeby zgodnie z wymogami rasy, gatunku, płci i wieku, a także ich kondycji zdrowotnej

✓ **odpowiednią karmę** oraz **stały dostęp do wody**

✓ **pomieszczenie chroniące** przed zimmem, upałami, deszczem i śniegiem, z dostępem do światła dziennego i **umożliwiające im swobodną zmianę pozycji ciała**



Nie zapominajmy o tym, że:

✓ pies nie może być trzymany na uwięzi w sposób stały powyżej 12 godzin w ciągu doby, a **długość jego uwięzi nie może być krótsza niż 3 metry**

✓ naszego pupila wyprowadzamy poza teren nieruchomości **na smyczy**, a jeżeli mamy psa należącego do ras uznawanych za agresywne również **w kagańcu**

✓ mamy obowiązek **posprzątać zanieczyszczenia** pozostawione przez nasze zwierzęta w miejscach publicznych

W przypadku, gdy:

✓ **napotkamy porzuconego lub rannego psa bądź kota**,

✓ **potrącimy zwierzę podczas jazdy pojazdem mechanicznym lub jesteśmy świadkiem takiego wydarzenia**,

✓ **jesteśmy świadkiem znęcania się nad zwierzętami bądź posiadamy informacje o złym traktowaniu zwierząt przez ich właścicieli czy też inne osoby**

mamy obowiązek **powiadomić:**

- Straż Miejską ☎ 32 215 54 92 lub 986

- Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego ☎ 32 214 71 00

- Komisariat Policji ☎ 32 214 88 10

- fundację Mam kota na punkcie psa) m.me/mamkotanapunkciepsa

- Powiatowego Lekarza Weterynarii ☎ 33 496 01 80

- schronisko ☎ 33 814 18 18 lub 663 902 733

▷ strację, usypianie ślepych miotów, zapewnienie całodobowej opieki weterynaryjnej w przypadku zwierząt rannych w zdarzeniach drogowych).

Znakowanie psów i kotów jest coraz częściej stosowanym zabezpieczeniem, które powinno stać się obowiązkiem właściciela i prawdopodobnie tak też się w niedalekiej przyszłości stanie. Część gmin w Polsce już finansuje go z gminnych programów opieki nad bezdomnymi zwierzętami oraz zapobieganiu bezdomności (co nie jest działaniem obowiązkowym, ale dopuszczonym przez Ustawę o ochronie zwierząt).

– *Posiadanie czworonoga to nie tylko radość z jego obecności w naszym życiu, ale także odpowiedzialność, o której – patrząc na schroniskowe statystyki – wiele osób jeszcze zapomina. Schroniska dla bezdomnych zwierząt, czyli takich, które się zabłąkały czy uciekły, powinny być tylko czasowym zabezpieczeniem do czasu ich odbioru, nie zaś miejscem dożywotniego pobytu dla zwierząt, których nikt nie szuka, ani nie chce adoptować* – przypomina Prezes czechowickiej Fundacji „Mam kota na punkcie psa” **Anna Sztender**.

(ANNA SZTENDER) ■



GMINA i PKM wyróżnione

Gmina Czechowice-Dziedzice zajęła wysokie, 4. miejsce w Ogólnopolskim RANKINGU GMIN I POWIATÓW.

Konkurs organizowany przez Związek Powiatów Polskich ma na celu uhonorowanie najbardziej aktywnych i nastawionych na rozwój samorządów. Z kolei czechowickie Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej zajęło 10. miejsce w Ogólnopolskim RANKINGU NAJLEPSZYCH PRZEDSIĘBIORSTW KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ za 2020 rok.

Po raz kolejny Jury Konkursu organizowanego przez Związek Powiatów Polskich wybrało najlepsze, najbardziej rozwojowe samorządy. Eksperti Związku Powiatów Polskich wydają opinie według stałych kryteriów związanych między innymi z działaniami proinwestycyjnymi i prorozwojowymi. Porównanie gminy na tle wielu innych jest sprawdzianem działań związanych z rozwojem jednostki samorządu terytorialnego. Czwarte miejsce w Polsce w kategorii gmin miejskich i miejsko-wiejskich jest wyrazem sprawnego zarządzania gminy.

Ogólnopolski Ranking Gmin i Powiatów to bezpłatny i dobrowolny konkurs prowadzony przez Związek Powiatów Polskich. Laureaci typowani są w podziale na powiaty do 60 tysięcy mieszkańców, powiaty od 60 do 120 tys. mieszkańców, powiaty powyżej 120 tys. mieszkańców, a także miasta na prawach powiatu, gminy miejskie i miejsko-wiejskie oraz gminy wiejskie. Liderami Ogólnopolskiego Rankingu Gmin i Powiatów 2019 są – w poszczególnych kategoriach – powiaty augustowski, ostródzki i kielecki, a także miasto Nowy Sącz i gminy Bolesławiec oraz Chełmiec. W „naszej” kategorii trzy pierwsze miejsca zajęły Bolesławiec, Biłgoraj i Płońsk.

Oceniając poszczególne jednostki samorządu terytorialnego, eksperci ZPP wydają opinię według wielu kryteriów ujętych w dziesięciu grupach

tematycznych, takich jak działania proinwestycyjne i prorozwojowe, rozwiązania poprawiające jakość obsługi mieszkańca oraz funkcjonowania jednostki samorządu terytorialnego, rozwój społeczeństwa informacyjnego, rozwój społeczeństwa obywatelskiego, umacnianie systemów zarządzania bezpieczeństwem informacji, promocja rozwiązań z zakresu ochrony zdrowia i pomocy społecznej, wspieranie działań na rzecz gospodarki rynkowej, promocja rozwiązań ekoenergetycznych i proekologicznych, współpraca krajowa i międzynarodowa oraz działania promocyjne. Kolejność na liście wyróżnionych uzależniona jest od wyników osiągniętych przez samorząd oraz od zrealizowanych działań.

Czechowicki PKM już od trzech lat znajduje się w gronie dziesięciu najlepszych przedsiębiorstw ocenianych w Ogólnopolskim Rankingu Najlepszych Przedsiębiorstw Komunikacji Miejskiej – w 2018 roku przewoźnik zajął 9. miejsce, a w 2019 roku ósme. Zajęcie wysokiego miejsca w ogólnopolskim rankingu potwierdza sprawność zarządzania i funkcjonowania czechowickiej spółki na tle innych przedsiębiorstw komunikacyjnych. Pod uwagę brane były kwestie techniczne oraz finansowe, a także współdziałanie w życiu lokalnej społeczności oraz aktywność przedsiębiorstwa w pozyskiwaniu środków unijnych. Więcej o PKM – w kolejnym numerze. (Red.) ■



4,5 miliona złotych dla gminy!

Przebudowa ulicy PRUSA z dofinansowaniem

Gmina otrzymała ponad 4,5 miliona złotych z rządowego FUNDUSZU INWESTYCJI SAMORZĄDOWYCH, mającego na celu wsparcie jednostek samorządu terytorialnego. Środki te można przeznaczyć na realizację rozpoczętych przedsięwzięć, a także na tzw. wkład własny przy inwestycjach, na które pozyskano środki zewnętrzne. Wysokość wsparcia przyznawano na podstawie poziomu wydatków majątkowych w gminie i poziomu zamożności.

W bieżącym roku w gminie realizowane są inwestycje za prawie 40 milionów złotych i wszystkie objęte są dofinansowaniem zewnętrznym. Przyznane wsparcie wzmocniło budżet gminy, którego sytuacja – w związku z niższymi wpływami z podatków PIT i CIT – jest bardzo trudna. Mimo to, gmina nie wycofała się z żadnej zaplanowanej inwestycji, ponieważ wiązałyby się to ze zwrotem pozyskanych dotacji.

Dwa dofinansowania ul. PRUSA

Część środków z Funduszu Inwestycji Samorządowych zostanie wykorzystana jeszcze w bieżącym roku, w tym na przebudowę ulicy Bolesła-

wa Prusa wraz z budową ronda, a pozostała kwota zostanie wykorzystana w 2021 r. na realizację zadań ujętych w Wieloletniej Prognozie Finansowej. Z Funduszu Inwestycji Samorządowych można finansować również wykonanie dokumentacji projektowej.

Wkład własny gminy w realizacji przebudowy ul. Prusa ma wynieść 2.335.000 zł (planowany był na wyższym poziomie, jednak po rozstrzygnięciu przetargu wartość najkorzystniejszej oferty okazała się niższa, niż planowano), w tym w 2020 roku 1.500.000 zł i w 2021 r. 835.000 zł. Na inwestycję pozyskano ponadto środki z Funduszu Dróg Samorządowych w wysokości 55 procent wartości przedsięwzięcia (piszemy o tym również na stronie 11). Na reszcie po połowie złożą się samorzady – powiatowy i miejski. Środki z Funduszu Inwestycji Samorządowych mają pokryć wspomniany wkład własny gminy, na razie tegoroczny, dzięki czemu gmina jeszcze w tym roku zaoszczędzi wspomniane 1,5 miliona złotych środków budżetowych.

Fundusz Dróg Samorządowych (FDS) stanowi kompleksowy instrument wsparcia realizacji zadań na drogach zarządzanych przez jednostki samorządu terytorialnego. Jego celem jest przyspieszenie powstawania nowoczesnej i bezpiecznej infrastruktury drogowej na szczeblu lokalnym, stanowiącej ważny element prawidłowego funkcjonowania i rozwoju gospodarki oraz przyczyniającej się do poprawy poziomu życia obywateli. Działalność funduszu ma również na celu poprawę bezpieczeństwa ruchu drogowego i parametrów technicznych lokalnej sieci drogowej, a także poprawę oraz zwiększenie atrakcyjności i dostępności terenów inwestycyjnych. Rozwój lokalnej infrastruktury drogowej stanowi przy tym działanie kom-

plementarne do inicjatyw podejmowanych na szczeblu krajowym w odniesieniu do budowy systemu autostrad i dróg ekspresowych, przyczyniając się do stworzenia spójnego, zintegrowanego i nowoczesnego systemu transportowego w naszym kraju.

Kanalizacja, sieci i drzewa

Inwestycja, w ramach której prace terenowe rozpoczęły się pod koniec lata, zakłada modernizację drogi powiatowej ul. Prusa wraz z przebudową skrzyżowania z ulicą Barlickiego (drogą gminną) na rondo. To ważna trasa dojazdowa do terenów rafinerii, przy ulicy znajduje się też gminny Punkt Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych. Na neuralgicznym i niebezpiecznym dotąd skrzyżowaniu ulic B. Prusa i Norberta Barlickiego powstanie rondo.

Realizacja inwestycji przebiega zgodnie z przyjętym harmonogramem robót. Wykonawcą prac jest firma F.H.U. BESKID-BRUK Paweł Kłaptocz z Czechowic-Dziedzic. Przedsięwzięcie ma zakończyć się w przyszłym roku – planowany termin zakończenia inwestycji to 15 maja 2021 r., a jej prowadzenie wiąże się z utrudnieniami w ruchu komunikacyjnym, w tym do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych oraz do LOTOS S.A. W związku z tym, zmieniono godziny otwarcia i zamknięcia PSZOK, aby w jak najmniejszym stopniu kolidowały one z pracami budowlanymi. W październiku trwała wymiana mediów, w tym m.in. przebudowa kanalizacji deszczowej i wymiana sieci teletechnicznych i sieci wodociągowej. W dalszej

kolejności będą realizowane typowe roboty drogowe wraz z położeniem nowej nawierzchni asfaltowej.

Przebudowa ulicy Prusa wiąże się z koniecznością wycinki drzew, które – rosnąc blisko skrajni jezdni – zagrażały bezpieczeństwu ruchu na drodze, w szczególności dla większych pojazdów i autobusów. Aby zapewnić właściwy poziom bezpieczeństwa, a także by uniknąć niszczenia podbudowy jezdni i nawierzchni nowych chodników przez korzenie nowych drzew, nie zostaną one posadzone w dotychczasowej

Dzięki kolejnemu dofinansowaniu, gmina będzie mogła zaoszczędzić jeszcze w tym roku 1,5 MILIONA złotych własnych środków budżetowych.

ilości i odległości od jezdni, lecz na terenach poza pasem drogowym. Już w listopadzie do właścicieli posesji przy ulicy Prusa trafia pierwsze sadzonki drzew, zakupione przez gminę w ramach dodatkowych nasadzeń zastępczych, związanych z przebudową i modernizacją ulicy Prusa, o co prosili mieszkańcy (burmistrz zadeklarował sfinansowanie przez gminę zakupu 50 drzew, a powiat bielski ma pokryć koszt 30

sztuk sadzonek). Pozwoli to drzewom uniknąć niekorzystnych warunków do rozwoju w postaci m.in. barier dla właściwego przyrostu systemu korzeniowego, niezbędnego do ich właściwej wegetacji, jakimi są m.in. sieci i studzienki kanalizacyjne, betonowe fundamenty pod krawężniki i obrzeża chodnikowe oraz sięgające głęboko w grunt warstwy kruszywa stanowiące podbudowę i stabilizację jezdni. A są wśród tych drzew piękne i wartościowe okazy, takie jak m.in. dąb błotny, wiśnia piłkowana, wiąz holenderski, ambrowiec balsamiczny, klon palmowy, grab pospolity, jarzab pospolity, robinia akacja, klon pospolity, czy kasztanowiec zwyczajny. Byłoby wielką szkoda, gdyby drzewa te – w przypadku posadzenia zbyt blisko drogi, czego w ostateczności udało się uniknąć – dotknęły choroby typowe dla wielu drzew rosnących w niekorzystnym dla nich środowisku śródmiejskim. Zakup poszczególnych gatunków konsultowany był z udostępniającymi miejsce do posadzenia drzew mieszkańcami. Należy pamiętać, iż nasady te realizowane są dodatkowo, poza sadzeniem drzew przez wykonawcę inwestycji, w ramach przyjętego projektu tej powiatowej drogi, niezwykle ważnej dla układu komunikacyjnego centrum naszego miasta.

Ze względu na ograniczenia terenowe przy ulicy Prusa, w ramach inwestycji zabrakło niezbędnego miejsca nie tylko na drzewa, ale i na ścieżkę rowerową. Wytyczenie traktu rowerowego analizowano bardzo dokładnie, lecz stwierdzono brak możliwości jego budowy wzdłuż przebudowywanej drogi. Uzgodniono, że zostanie wybudowany chodnik dla pieszych po obu stronach drogi na odcinku od ulicy I. Łukasiewicza do ulicy N. Barlickiego oraz chodnik jednostronny po lewej stronie na odcinku od Dworku EUREKA do ul. Łukasiewicza. Zostaną także wykonane miejsca parkingowe w rejonie PSZOK-u i LOTOS-u oraz wysepka autobusowa.

Z myślą o kolejnych inwestycjach

Środki z otrzymanego dofinansowania wpłynęły na specjalnie wydzielone subkonto gminy i nie mogą zostać wykorzystane w dowolny sposób, lecz należy przeznaczyć je na wydatki majątkowe – mają głównie służyć na sfinansowanie wkładu własnego przy inwestycjach, na które pozyskano środki zewnętrzne. Zada-

nia, które wymagały zaangażowania znacznych środków finansowych, jak budowa Miejskiej Biblioteki Publicznej czy budowa Centrum Edukacji Ekologicznej, zostały już zakończone i rozliczone i nie mogą zostać objęte tym wsparciem, zaś zaplanowanych do zrealizowania nowych zadań inwestycyjnych w budżecie gminy do końca bieżącego roku pozostało niewiele, tym samym pozostały już tylko stosunkowo niewielkie możliwości na zastąpienie środków wła-

snych na te z dofinansowania. Środki będą jednak wykorzystywane.

W uchwale w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2020 na wrześniowej sesji Rady Miejskiej wprowadzono już środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 dla gmin i powiatów w wysokości 1.000.224,50 zł (wymieniono środki własne gminy na środki pochodzące z dofinansowania rządowego), z przeznaczeniem na zadania m.in. budowy drogi bocznej ulicy R. Traugutta w Czechowicach-Dziedzicach (233.605,79 złotego), budowy ulicy Makowej w Zabrzegu (116.644,73 zł) oraz rozbudowy cmentarza komunalnego (przebudowa kolidującej infrastruktury podziemnej – koszt ma wynieść 649.973,98 złotego). Aktualnie nadwyżka operacyjna nie pozwoli na wprowadzenie środków z rządowego Funduszu Inwestycji Samorządowych do wieloletniej prognozy finansowej gminy, jednak – jak zostało wspomniane – pozyskane środki mogą być wykorzystane w ciągu dwóch kolejnych lat. (BRM/UM, Red. | Red.) ■

Przy budowie ulicy PRUSA nie zapomniano o drzewach.

Trudne półrocze budżetu

Na wspólnym posiedzeniu KOMISJI BUDŻETU I FINANSÓW, KOMISJI GOSPODARKI I ROZWOJU oraz KOMISJI SAMORZĄDNOŚCI I BEZPIECZEŃSTWA PUBLICZNEGO Rady Miejskiej, które odbyło się 22 października br., przedstawiono informację o przebiegu wykonania budżetu gminy za pierwsze półrocze br.

Budżet Gminy Czechowice-Dziedzice na rok 2020 uchwalony został uchwałą nr XVIII/180/19 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach z dnia 17 grudnia 2019 roku. W ciągu roku Rada Miejska podjęła pięć uchwał zmieniających budżet, w wyniku których dochody zwiększyły się o kwotę 14.536.356,06 zł, natomiast wydatki zwiększyły się o 16.776.765,06 zł. Przychody – w tym kredyty i pożyczki – w wyniku podjętych uchwał zwiększyły się o 1.668.689,43 zł, natomiast rozchody zmniejszyły się o kwotę 571.719,57 zł. Ponadto, burmistrz wydał 13 zarządzeń, w których dochody zwiększyły się o kwotę 401.154,56 zł, a wydatki zwiększyły się o kwotę 401.154,56 złotego.

Dochody budżetu za I półrocze zostały wykonane w wysokości 125.169.986,22 zł, tj. 49,98% planu po zmianach, w tym dochody bieżące w wysokości 116.876.085,15 zł (51,3% planu po zmianach), a dochody majątkowe 8.293.901,07 zł (36,71% planu po zmianach). Wydatki budżetu za pierwsze półrocze bieżącego roku rozrachunkowego zostały wykonane w wysokości 115.988.765,18 złotego tj. 43,13% planu po zmianach, w tym wydatki bieżące w wysokości 105.649.281,03 zł (47,33% planu po zmianach), a wydatki majątkowe – 10.339.484,15 zł (22,62% planu po zmianach, niemniej wiele zaplanowanych na bieżący rok wydatków inwestycyjnych jest realizowana w drugim półroczu). (BRM/UM | Red.) ■

NA PODSTAWIE PROTOKOŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI

NA SESJI RADY MIEJSKIEJ

ODPADY do poprawki

W związku ze stwierdzeniem nieważności uchwał dotyczących gospodarowania odpadami, podjętych przez Radę Miejską w lipcu br., we wrześniu znów zajęto się tym tematem. W uchwałach, które ostatecznie mają wejść w życie od początku 2021 roku, doprecyzowano i zmieniono kilka istotnych zapisów. Wcześniej, na sesji nadzwyczajnej, przesunięto środki budżetowe zaoszczędzone w związku z rezygnacją gminy z organizacji tegorocznych imprez kulturalnych, na nową, trwającą już inwestycję – budowę OGRODU SENSORYCZNEGO w centrum miasta.

Na sesji nadzwyczajnej Rady Miejskiej, która odbyła się 10 września br., dokonano przesunięcia środków w budżecie Miejskiego Domu Kultury z wydatków bieżących na zadanie majątkowe związane z utworzeniem ogrodu edukacyjno-sensorycznego przy MDK – ze względu na brak środków na tym zadaniu potrzebnych do rozstrzygnięcia przetargu i podpisania umowy z wyłonionym w przetargu wykonawcą. W przeprowadzonym postępowaniu przetargowym koszt realizacji zadania – w świetle złożonych ofert – przekroczył kwotę założoną na jego realizację w budżecie gminy, dlatego też dyrektor MDK zwrócił się o zwiększenie dota-

cji na budowę ogrodu o 200 tysięcy złotych. Radni jednogłośnie podjęli decyzję o wsparciu inwestycji przesunięciem w budżecie MDK środków finansowych, które zaoszczędzone zostały w związku z rezygnacją gminy z organizacji tegorocznych imprez kulturalnych.

Ogród sensoryczny

Budowa ogrodu edukacyjno-sensorycznego przy Miejskim Domu Kultury to kolejne zadanie realizowane w ramach projektu pn. „Muzea otwarte – rozszerzenie możliwości programowych instytucji kultury pogranicza polsko-słowackiego” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020 realizowanego przez Marszałka Województwa Małopolskiego. MDK, jako jedyny podmiot spoza terenu województwa małopolskiego, został zaproszony do udziału w projekcie ze względu na zrealizowane już wcześniej projekty transgraniczne, polsko-czeskie i polsko-słowackie. Partnerem wiodącym jest Muzeum Dwory Karwacjanów i Gładyszów w Gorlicach, pozostali partnerzy to: Muzeum Okręgowe w Nowym Sączu, Muzeum Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygiełzowie i Zamek Lipowiec, Oravské múzeum Pavla Országha Hviezdoslava v Dolnom Kubíne, Liptovské múzeum v Ružomberku, Muzeum – Orawski Park Etnograficzny w Zubrzycy Górnej oraz Muzeum Tatrzańskie im. dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem. Całkowita wartość projektu wynosi 3.176.919,31 EUR, a jego celem jest m.in. wspólna ochrona, wzmocnienie i rozwój materialnego i niematerialnego dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego, skuteczne i zrównoważone wykorzystanie dziedzictwa celem podniesienia poziomu atrakcyjności polsko-słowackiego pogranicza, ciągła transgraniczna komunikacja i współpraca oraz zwiększenie dostępności placówek muzealnych dla osób ze specjalnymi potrzebami.

W ramach projektu zrealizowano już remont Izby Regionalnej. Realizacja zadania umożliwiła zakup i montaż dwunastu nowych gablot stoją-

cych i czterech gablot wiszących. Zamontowano także nowe podesty, położono nowe podłogi, pomalowano ściany oraz zakupiono nowe elementy wystawiennicze. Nowa wystawa w Izbie Regionalnej została otwarta 5 września br.

Obecnie nastąpił czas na realizację dwóch kolejnych zadań, tj. budowę strony internetowej o projekcie i regionie, która jest już przygotowywana oraz budowę ogrodu edukacyjno-sensorycznego przy MDK. Strona internetowa będzie kompatybilna z ogrodem i nową wystawą w Izbie Regionalnej, będzie przystosowana również dla osób ze specjalnymi potrzebami wraz z audiodeskrypcją i obecnymi standardami obowiązującymi w muzeach i izbach regionalnych. Drugim elementem projektu jest natomiast budowa ogrodu edukacyjno-sensorycznego, który powstanie na dwóch skwerach między ulicą Niepodległości, a ul. Krótką przy Miejskim Domu Kultury. Dzięki inwestycji powstanie nowa, ciekawa przestrzeń edukacyjno-rekreacyjna w mieście.

Ogród będzie nawiązywał do przemysłowego charakteru naszego miasta i jego historii. Elementy edukacyjne będą odkrywały kolejne szczegóły lokalnego dziedzictwa. Ogród będzie połączeniem kultury z naturą, a jego celem będzie uczenie poprzez zabawę. W ramach inwestycji zostaną posadzone m.in. aż 32 rodzaje drzew, krzewów i bylin, ponieważ ogród został pomyślany przede wszystkim jako park, z elementami historycznymi. Ponieważ powstanie miasta nieodłącznie związane jest z powstaniem dworca kolejowego, dlatego też częścią ogrodu edukacyjno-sensorycznego będą takie elementy małej architektury, jak m.in. wagoniki kolejowe, tory oraz budka dróżnika z kioskami internetowymi, w których będzie można zapoznać się z historią miasta, Izby Regionalnej i MDK. Rozważano także zamontowanie m.in. miniszybu górniczego, ponieważ kopalnia jest ważnym elementem historii przemysłu naszego miasta, jednak – ze względu na brak miejsca – nie uda się wybudować wieży przypominającej kopalnię ani też lokomotywy, które pierwotnie planowano umieścić na terenie ogrodu.

Wszystkie urządzenia w ogrodzie będą dostosowane dla osób niepełnosprawnych. Na terenie ogrodu powstaną podwyższone rabaty z roślinami będącymi elementami hortiterapii. Zostaną zamontowane także tablice komunikacyjne i informacyjne w języku polskim, czeskim, angielskim, a także w języku Bra- ▶

▷ ille'a, wraz z tyflografikami. Ogród będzie kolejnym elementem parkowym w centrum miasta, gdzie będą miejsca do edukacji, relaksu i zabawy. Będzie to miejsce otwarte dla wszystkich – ogród będzie dostępny nieodpłatnie w trakcie godzin otwarcia Miejskiego Domu Kultury, od godzin rannych do ostatniego seansu filmowego. Ze względu na urządzenia elektroniczne, które zostaną zabudowane w ogrodzie, w trosce o bezpieczeństwo miejsce to będzie zamknięte w porze nocnej.

Powstający ogród – poprzez dźwięki, rośliny, a także odpowiednią fakturę nawierzchni części ścieżek – będzie dodatkowo oddziaływał na wszystkie zmysły człowieka, stąd też jego nazwa. Będą się także tutaj mogły odbywać zajęcia edukacyjne dla dzieci, czy wykłady z historii miasta w przestrzeni otwartej. Miejsce to będzie bardzo ważnym elementem kulturotwórczym w naszym mieście.

Inwestycja ma zostać zrealizowana do końca bieżącego roku, stąd pilna potrzeba podjęcia uchwały i podpisania umowy z wykonawcą robót. Wprawdzie całość zakończenia inwestycji dla wszystkich partnerów projektu – ze względu na pandemię – została przesunięta na wrzesień 2021 r., jednak MDK dąży do zakończenia inwestycji w bieżącym roku, by jak najszybciej udostępnić ogród mieszkańcom.

ZMIANY uzupełnione i potwierdzone

W poprzednim numerze biuletynu pisaliśmy o planowanych zmianach w gminnym systemie gospodarowania odpadami komunalnymi. Niestety, Wojewoda Śląski stwierdził nieważność podjętych 7 lipca br. przez Radę Miejską uchwał nr XXIV/261/20 (zmieniającej uchwałę w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy) oraz XXIV/262/20 (zmieniającej uchwałę w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych). W związku z tym, należało obie uchwały uchwalić jeszcze raz, ze zmianami.

W uchwale dotyczącej regulaminu utrzymania czystości i porządku m.in. uregulowano wymagania dotyczące utrzymania w odpowiednim stanie sanitarnym, porządkowym i technicznym pojemników na odpady oraz określono wymagania dotyczące utrzymania w odpowiednim stanie sanitarnym i porządkowym miejsc gromadzenia odpadów. Po-



Ogród sensoryczny – wizualizacja

nadto, w związku z wyrokiem WSA w Gliwicach z dnia 3 lipca 2020 r. po rozpoznaniu sprawy ze skargi Prokuratora Rejonowego w Pszczynie na uchwałę Rady Miejskiej z dnia 10 lipca 2018 r. nr LII/568/18 w przedmiocie utrzymania czystości i porządku na terenie gminy, zmieniono obowiązki osób utrzymujących zwierzęta domowe, mające na celu ochronę przed zagrożeniem lub uciążliwością dla ludzi oraz zanieczyszczeniami terenów przeznaczonych do wspólnego użytku. Pozostałe zmiany wprowadzone do regulaminu wynikają z nowelizacji ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach i są spójne ze zmianami uchwalanymi przez Radę Miejską w dniu 7 lipca 2020 r. i dotyczą m.in. uzupełnienia rodzajów odpadów powstających na terenie nieruchomości o frakcje odpadów niekwalifikujących się do odpadów medycznych powstałych w gospodarstwie domowym w wyniku przyjmowania produktów leczniczych w formie iniekcji i prowadzenia monitoringu poziomu substancji we krwi (w szczególności igły i strzykawki oraz odpadów tekstyliów i odzieży), określenia wymagań dotyczących kompostowania bioodpadów stanowiących odpady komunalne w kompostownikach przydomowych, zwolnienia właścicieli nieruchomości, którzy kompostują bioodpady z posiadania pojemników na te odpady, ustalenia minimalnych pojemności pojemników i worków przeznaczonych do zbierania odpadów komunalnych na terenie nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy, a także określenia zasad pozbywania się odpadów niekwalifikujących się do odpadów medycznych powstałych w wyniku przyjmowania produktów leczniczych w formie iniekcji i prowadzenia monitoringu poziomu substancji we krwi, w tym igieł i strzykawek oraz odpadów tekstyliów i odzieży.

Projekt uchwały podlegał zaopiniowaniu przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bielsku-Białej i otrzymał pozytywną opinię, został również poddany konsultacjom społecznym. W trakcie konsultacji – przeprowadzonych w okresie od 18 do 24 września br. – wpłynęły opinie dotyczące m.in. stworzenia możliwości oddawania przez rodzinne ogrody działkowe odpadów zielonych w ramach opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, podjęcia działań umożliwiających oddawanie przeterminowanych leków w aptekach, zorganizowania kontenerów na odpady zielone w różnych miejscach gminy w celu ułatwienia mieszkańcom oddawania tych odpadów oraz wyłączenia zabudowy wielorodzinnej z obowiązku dostarczenia we własnym zakresie do PSZOK mebli i innych odpadów wielkogabarytowych (z adnotacją, że z terenów tych są one odbierane przez firmę wywozową 1 raz w tygodniu, w ramach uiszczanej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi). Uwag tych nie uwzględniono, podobnie jak nie przychyleno się do rozdzielenia odpowiedzialności za utrzymanie w odpowiednim stanie sanitarnym i porządkowym pojemników na odpady (postulowano, aby w przypadku zabudowy jednorodzinnej odpowiedzialni byli właściciele nieruchomości, a w przypadku zabudowy wielorodzinnej – gmina, przy czym za utrzymanie wszystkich pojemników w odpowiednim stanie technicznym miała by odpowiadać gmina.

KOMPOSTOWNIKI tylko dla zabudowy jednorodzinnej

Jeden z mieszkańców, zamieszkujący nieruchomość wielorodzinną, zwrócił się z prośbą o stworzenie możliwości kompostowania odpadów ▶

▷ również dla mieszkańców zabudowy wielorodzinnej. Zwrócił on uwagę na konieczność prowadzenia różnego rodzaju prac ogrodniczych wokół bloków mieszkalnych, co wiąże się z koniecznością zakupu ziemi ogrodniczej, w związku z tym możliwość korzystania z kompostownika byłaby praktycznym rozwiązaniem. Niestety, jak się okazuje, nie ma prawnej możliwości na wprowadzenie do regulaminu zapisów dotyczących kompostowania bioodpadów na terenie zabudowy wielorodzinnej, ponieważ w ustawie o utrzymaniu czystości i porządku w gminach wyraźnie wskazano, iż zasady kompostowania dotyczą wyłącznie zabudowy jednorodzinnej.

Z kolei w nowej uchwale w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości do katalogu rodzajów odpadów odbieranych od mieszkańców w PSZOK-u dodano frakcję „bio”. W przypadku, gdy w zamian za opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi gmina w całości zapewniłaby odbieranie bioodpadów z miejsc ich wytwarzania tj. wprost z nieruchomości, nie byłoby obowiązku przyjmowania ich w punkcie selektywnego zbierania odpadów komunalnych. Pozostałe zmiany wprowadzone do uchwały wynikają z nowelizacji ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach i są spójne ze zmianami uchwalonymi przez 7 lipca br. i dotyczą m.in. przejęcia przez gminę obowiązku wyposażenia i utrzymania w należyłym stanie technicznym pojemników przeznaczonych do zbierania odpadów komunalnych oraz wyposażenia właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinными, którzy kompostują bioodpady, w pojemniki na te odpady (kompostujący nie będą wyposażeni w pojemniki na bioodpady), jak również działania punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych (PSZOK), gdzie dodatkowo będą zbierane odpady tekstyliów i odzieży oraz odpady medycznych powstałe w gospodarstwie domowym w wyniku przyjmowania produktów leczniczych w formie iniekcji i prowadzenia monitoringu poziomu substancji we krwi (w szczególności igły i strzykawki), jak również sygnalizowanej już na łamach biuletynu likwidacji ograniczenia zbierania w PSZOK odpadów zielonych. Również ten projekt uchwały podlegał

Rada Miejska obradowała 10 i 29 września oraz 27 października 2020 r.

Na sesji 10 września 2020 r. uchwalone zostały następujące uchwały:

- 1) Nr XXVIII/306/20 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice,
- 2) Nr XXVIII/307/20 w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2020.

Na sesji 29 września 2020 r. uchwalone zostały następujące uchwały:

- 1) Nr XXVIII/308/20 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice,
- 2) Nr XXVIII/309/20 w sprawie zmian w budżecie Gminy na rok 2020,
- 3) Nr XXVIII/310/20 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części obszaru gminy (...) obejmującej tereny w rejonie „Stawu Kopalniak” i „Stawu Pław Dolny”,
- 4) Nr XXVIII/311/20 zmieniająca uchwałę w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy (...),
- 5) Nr XXVIII/312/20 zmieniająca uchwałę w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których zamieszkuje mieszkańcy i zagospodarowania tych odpadów w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi,
- 6) Nr XXVIII/313/20 w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Czechowicach-Dziedzicach w drodze bezprzetargowej,
- 7) Nr XXVIII/314/20 w sprawie przyjęcia „Strategii Rozwoju Elektromobilności dla Gminy Czechowice-Dziedzice na lata 2020-2035”,
- 8) Nr XXVIII/315/20 w sprawie regulaminu korzystania z wieży widokowej na terenie Centrum Edukacji Ekologicznej w Czechowicach-Dziedzicach,
- 9) Nr XXVIII/316/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie lokalu użytkowego kiosku I-A na Placu Targowym w Czechowicach-Dziedzicach,
- 10) Nr XXVIII/317/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie lokalu użytkowego kiosku I-B na Placu Targowym w Czechowicach-Dziedzicach,
- 11) Nr XXVIII/318/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie pomieszczenia oznaczonego nr 2 zwanego „magazynkiem” na Placu Targowym w Czechowicach-Dziedzicach,
- 12) Nr XXVIII/319/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie pomieszczenia oznaczonego nr 5 zwanego „magazynkiem” na Placu Targowym w Czechowicach-Dziedzicach,
- 13) Nr XXVIII/320/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie pomieszczenia oznaczonego nr 6 zwanego „magazynkiem” na Placu Targowym w Czechowicach-Dziedzicach,
- 14-16) Nr XXVIII/321-323/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie lokali użytkowych w budynku przy ul. Sienkiewicza 8 w Czechowicach-Dziedzicach,
- 17-20) Nr XXVIII/324-327/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie lokali użytkowych w budynku przy ul. Nad Białką 1 B w Czechowicach-Dziedzicach,
- 21-22) Nr XXVIII/328-329/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie lokali użytkowych w budynku przy ul. Słowackiego 34 w Czechowicach-Dziedzicach,
- 23) Nr XXVIII/330/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie lokali użytkowych w budynkach przy ul. Legionów 85 w Czechowicach-Dziedzicach,
- 24) Nr XXVIII/331/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie lokalu użytkowego w budynku przy ul. Legionów 187 A w Czechowicach-Dziedzicach,
- 25) Nr XXVIII/332/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie lokalu użytkowego w budynku przy ul. Miliardowniczej 64 w Ligocie,
- 26) Nr XXVIII/333/20 w sprawie rozpatrzenia petycji mieszkańców w przedmiocie projektu uchwały Rady Miejskiej w sprawie podjęcia działań umożliwiających powstanie bezkolizyjnego węzła komunikacyjnego w rejonie drogi krajowej nr 1 i ul. Ligockiej w Czechowicach-Dziedzicach.

Na sesji 27 października 2020 r. uchwalone zostały następujące uchwały:

- 1) Nr XXIX/334/20 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice,
- 2) Nr XXIX/335/20 w sprawie zmian w budżecie Gminy na rok 2020,
- 3) Nr XXIX/336/20 zmieniająca uchwałę w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na pokrycie części kosztów inwestycji pn. „Przebudowa drogi powiatowej 4453S ul. Prusa w Czechowicach-Dziedzicach wraz z rozbudową skrzyżowania z drogą gminną nr 350 012S (ul. Barlickiego) na rondo”,
- 4) Nr XXIX/337/20 zmieniająca uchwałę w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na pokrycie części kosztów zadania pn.: „Remont drogi powiatowej nr 4447S ul. Górniczej (...) na odc. Osiedla Kolonia”,
- 5) Nr XXIX/338/20 zmieniająca uchwałę w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na pokrycie części kosztów opracowania dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Przebudowa drogi powiatowej 4116S ul. Legionów w Czechowicach-Dziedzicach na odc. od DK1 do drogi powiatowej nr 4461S ul. Narutowicza”,
- 6) Nr XXIX/339/20 w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na pokrycie części kosztów inwestycji pn. „Rozbudowa drogi powiatowej 4463S ul. Szkolna w Czechowicach-Dziedzicach w zakresie budowy zatoki autobusowej w km 1+140,00–1+200,00 oraz przebudowa chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 4463S ul. Szkolna (...)”,
- 7) Nr XXIX/340/20 w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na pokrycie części kosztów zadania pn.: „Remont nawierzchni chodnika ul. Drzymały na odcinku od ul. Przejściowej do torów kolejowych”,
- 8) Nr XXIX/341/20 w sprawie wyrażenia zgody na odpłatne nabycie działki,
- 9) Nr XXIX/342/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie pomieszczenia oznaczonego nr 4 zwanego „magazynkiem” na Placu Targowym w Czechowicach-Dziedzicach,
- 10) Nr XXIX/343/20 w sprawie wyrażenia zgody na bezprzetargowe wynajęcie garażu w budynku przy ul. Sienkiewicza 8 w Czechowicach-Dziedzicach.

CIĄG DALSZY NA STRONIE 10

WSZYSTKIE UCHWAŁY I PROJEKTY UCHWAŁ MOŻNA ZNALEŹĆ NA www.bip.czechowice-dziedzice.pl ■

▷ zaopiniowaniu przez Państwowe- go Powiatowego Inspektora Sanitarnego i otrzymał pozytywną opinię, a także został poddany konsultacjom społecznym.

KOPALNIAK dla rekreacji

We wrześniu podjęto również uchwałę w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części obszaru Gminy Czechowice-Dziedzice obejmującej tereny w rejonie stawów Kopalniak i Pław Dolny. Głównym celem opracowania planu miejscowego dla wskazanego obszaru jest odtworzenie funkcji rekreacyjnej dla mieszkańców Czechowic-Dziedzic, jaka tam funkcjonowała w latach 70. Jako główny kierunek przeznaczenia dominującego na tym terenie wskazano parki, lasy, zieleńce, łąki, pastwiska, wody powierzchniowe, a jako kierunek przeznaczenia uzupełniającego – produkcję rolną, tereny rekreacyjne, skwery, place, usługi i obiekty stanowiące wyposażenie i uzupełnienie zieleni parkowej, usługi gastronomii, obiekty kultury, usługi sportu, rekreacji i odnowy biologicznej, trwale związane z gruntem obiekty i urządzenia sportu i rekreacji, a także obiekty i urządzenia infrastruktury technicznej, obiekty i urządzenia infrastruktury technicznej służące telekomunikacji i transmisji danych, parkingi, obiekty i urządzenia infrastruktury drogowej, obiekty i urządzenia infrastruktury kolejowej, zabudowę mieszkaniową jednorodzinną oraz zabudowę zagrodową.

Plan obejmuje tereny o powierzchni około 6,74 ha. Jego granice wyznaczają – od północy staw Kopalniak, od wschodu tereny aktywności gospodarczej, od południa – tereny zieleni nieurządzonej, a od zachodu również wspomniany staw Kopalniak i staw Pław Dolny.

Obszar objęty planem położony jest w północnej części gminy w rejonie kopalni SILESIA. W przeszłości na terenie objętym planem znajdował się ośrodek rekreacyjny, obecnie w większości teren ten jest niezagospodarowany, poza rybaczówką oraz zapleczem sekcji kajakowej Miejskiego Klubu Sportowego. Teren ten – poza wspomnianymi wyjątkami – jest niezagospodarowany i zarosnięty, jedyne zagospodarowanie wokół obu stawów stanowią budki wędkarskie.

Obszar planu został podzielony na dwie części tj. w północno-zachodniej części obszaru opracowania jako teren usług sportu i rekreacji z możliwością budowy obiektów i urządzeń sportu i rekreacji oraz w południowo-wschodniej części, jako teren

zieleni urządzonej (z niewielkimi obiektami rekreacji). Teren w rejonie stawu Kopalniak w większości należy do Skarbu Państwa i znajduje się w użytkowaniu wieczystym osoby fizycznej. W niewielkim stopniu teren ten należy także do gminy (w części gdzie znajduje się rybaczówka).

Dodatkowo w planie uwzględniono drogę publiczną, która zapewniłaby dojazd do terenu rekreacyjnego, ale również do rybaczówki.

Projekt planu był wyłożony do publicznego wglądu i udostępniony na stronach internetowych miasta, odbyła się również dyskusja publiczna. Zgłoszono trzy uwagi, w tym m.in. przeznaczenia tego terenu na teren przemysłowy (tj. oznaczenia terenów zieleni, sportu i rekreacji

jako terenów przemysłowych, wraz z zasadami zagospodarowania właściwymi dla takich terenów, w tym zwiększenia maksymalnego wskaźnika zabudowy i zmiany norm hałas). Burmistrz zaproponował, aby nie uwzględniać tych uwag, gdyż są one sprzeczne z założeniami planu

Teren stawu KOPALNIAK ma zostać przywrócony funkcji rekreacyjno-sportowej (w tym mieszkańcom, rybakom i sportowcom) i nie ma zgody na lokalizację tam przemysłu, którego wokół nie brakuje. Brakuje natomiast w tym rejonie miasta obszarów typowo rekreacyjnych, zwłaszcza w kontekście ilości osób zamieszkujących Osiedle BARBARA.

– teren stawu Kopalniak ma zostać przywrócony funkcji rekreacyjno-sportowej (w tym mieszkańcom, rybakom i sportowcom) i nie ma zgody na lokalizację tam przemysłu. Tego ostatniego wokół nie brakuje, natomiast zagospodarowanych obszarów typowo rekreacyjnych, zwłaszcza w kontekście ilości osób zamieszkujących przyległy obszar Osiedla Barbara, jest – w porównaniu z wieloma innymi częściami gminy – jest w najbliższej okolicy niewiele. ▶



Staw Kopalniak

▷ Wieża z regulaminem i monitoringiem miejskim

Na wrześniowej sesji radni przyjęli również uchwałę w sprawie regulaminu korzystania z wieży widokowej na terenie Centrum Edukacji Ekologicznej w Czechowicach-Dziedzicach. Podkreślono, że zaprezentowany regulamin jest potrzebny dla zapewnienia bezpieczeństwa osób korzystających z obiektu oraz w celu zabezpieczenia prawnego gminy, która jest właścicielem obiektu. Aby uchwała nie była przepisem martwym, zapelowano o objęcie monitoringiem miejskim terenu wieży i Centrum Edukacji Ekologicznej. Zaobserwowano już przykłady niszczenia infrastruktury w CEE, nawet jeszcze przed pełnym otwarciem i udostępnieniem obiektu. Podkreślono, że bez stałego monitoringu inwestycja może ulegać szybkiej degradacji oraz że część osób młodych może korzystać z wieży widokowej w sposób niewłaściwy i powodujący zagrożenie bezpieczeństwa.

Na tej samej sesji wprowadzono do budżetu gminy nowe zadanie inwestycyjne pn. „Rozbudowa systemu monitoringu – kamera przy ulicy Braci Sofków 4, kamera na budynku Biblioteki, kamera na terenie Centrum Edukacji Ekologicznej, kamera w parku między ulicami Żeromskiego i Kołłątaja”, a pod koniec października odbył się montaż kamery na budynku edukacyjnym CEE, rejestrującej obraz z tarasu, wieży, ruin „zamku” Wilczków, zielenców i parkingów. W sumie na terenie CEE jest 11 kamer monitoringu należących do obiektu i – na razie – jedna kamera monitoringu miejskiego prowadzonego przez Straż Miejską. O regulaminie wieży piszemy w dalszej części biuletynu.

Gmina WSPIERA INWESTYCJE na drogach powiatowych

W październiku radni podjęli uchwałę zmieniającą uchwałę w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na pokrycie części kosztów inwestycji pn. „Przebudowa drogi powiatowej 4453S ul. Prusa w Czechowicach-Dziedzicach wraz z rozbudową skrzyżowania z drogą gminną nr 350 012S (ul. Barlickiego) na rondo”. Zgodnie z początkowym założeniem finansowym, koszt realizacji przebudowy ulicy Prusa wraz budową ronda na skrzyżowaniu z ulicą Barlickiego wynosił około 10 milionów złotych, w tym

5 mln dofinansowania z Funduszu Dróg Samorządowych, a wkład własny gminy i powiatu po 2,5 mln zł (czyli po połowie kosztów). Po rozstrzygnięciu przetargu okazało się, że wartość najkorzystniejszej oferty jest niższa, niż planowano, w związku z czym, zmniejszeniu uległo dofinansowanie z budżetu gminy o kwotę 165 tysięcy złotych do łącznej kwoty 2.335.000 zł, w tym w 2020 r. 1,5 miliona złotych i w 2021 r. 835.000 złotych. O inwestycji piszemy szerzej na stronach 5-6.

Radni podjęli również uchwałę zmieniającą uchwałę w sprawie udzielenia przez gminę pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla powiatu przeznaczonej na pokrycie części kosztów zadania pn. „Remont drogi powiatowej nr 4447S ul. Górniczej w Czechowicach-Dziedzicach na odc. Osiedla Kolonia”. Wstępna analiza kosztów remontu ul. Górniczej zakładała, że wyniosą one 600 tysięcy złotych, na co – po 300.000 złotych – mają się wspólnie złożyć powiat i gmina. Po rozstrzygnięciu przetargu okazało się, iż wartość najkorzystniejszej oferty jest niższa, niż zakładano. Tym samym zmniejszeniu ulega pomoc finansowa gminy dla powiatu na realizację zadania do kwoty 230 tysięcy złotych. Ostatecznie, całkowity koszt zadania wyniesie około 450.000 złotych. Mieszkańcy Osiedla Barbara na zebraniach mieszkańców wielokrotnie wnioskowali o realizację tego zadania, zwłaszcza zmianę nawierzchni z kostki granitowej na nakładkę asfaltową. Zlecono wykonanie ekspertyzy w tej sprawie, a – w efekcie spotkań burmistrza ze starostą – zadanie okazało się możliwe do wykonania i w październiku trwała już jego realizacja. Wykonywana jest przebudowa drogi, na której zaplanowano położenie nakładki asfaltowej. Zabudowane zostaną również asfaltowy chodnik, a wjazdy będą wykonane z pozyskanej kostki granitowej. Zadanie zostanie wkrótce zakończone (stan na koniec października br. – przyp. red.).

Podjęto również uchwałę zmieniającą uchwałę w sprawie udzielenia przez gminę pomocy finansowej dla powiatu, przeznaczonej na pokrycie części kosztów opracowania dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Przebudowa drogi powiatowej 4116S ul. Legionów w Czechowicach-Dziedzicach na odc. od DK1 do drogi powiatowej nr 4461S ul. Narutowicza”. Projektowana przebudowa ulicy Legionów dotyczy przede wszystkim wydzielenia dodatkowych dwóch pasów i wykonania prawoskrętów i lewoskrętów, by udrożnić

przejazd z centrum miasta w stronę Bielska-Białej i Katowic. Zadanie jest w trakcie realizacji, jednak – z uwagi na przeciągające się terminy użytkowania uzgodnień niezbędnych do procedowania dokumentacji projektowej – aneksowano termin zakończenia zadania do 30 czerwca 2021 roku. W związku z tym, udział finansowy gminy przesunięto także na rok przyszły, zaś dotacja celowa dla powiatu zostanie podzielona na lata 2020-2021, w tym w 2020 r. wyniesie 8.646,15 złote, a w 2021 r. –66.353,85 zł. Całkowity koszt realizacji zadania zaplanowano w wysokości 150 tysięcy złotych.

Równocześnie, uchwalono udzielenia przez gminę kolejnej pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na pokrycie części kosztów inwestycji pn. „Rozbudowa drogi powiatowej 4463S ul. Szkolna w Czechowicach-Dziedzicach w zakresie budowy zatoki autobusowej (w rejonie Szkoły Podstawowej nr 7) oraz przebudowa chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 4463S ul. Szkolna w Czechowicach-Dziedzicach”. O budowę zatoki autobusowej przy ulicy Szkolnej wnioskowali mieszkańcy Osiedla Północ i Zarząd Dróg Powiatowych, mając na uwadze oszczędności na wcześniej omawianych zadaniach inwestycyjnych, zaproponował realizację zadania jeszcze w bieżącym roku. Został ogłoszony przetarg, a powiat zwrócił się z prośbą o rozważenie możliwości współfinansowania inwestycji przez gminę w roku bieżącym w wysokości 50 procent kosztów. W związku z tym, zdecydowano o udzieleniu dotacji z budżetu gminy na realizację zadania w wysokości 130 tysięcy złotych.

Ponadto, gmina udzieliła jeszcze jednej dotacji celowej dla powiatu, przeznaczonej tym razem na pokrycie części kosztów zadania pn. „Remont nawierzchni chodnika ul. Drzymały na odcinku od ul. Przejściowej do torów kolejowych”. Zarząd Osiedla Barbara podjął uchwałę w sprawie przeznaczenia kwoty 20 tysięcy złotych na dokończenie remontu nawierzchni wspomnianego odcinka chodnika. Chodnik przy ulicy Drzymały jest budowany etapami od kilku lat, a ponieważ ulica ta jest drogą powiatową, środki finansowe na realizację remontu w łącznej wysokości 25.000 złotych (wspomniane 20.000 zł ze środków Osiedla Barbara oraz 5.000 złotych z budżetu gminy) należało również przekazać w formie dotacji dla Powiatu Bielskiego.

(BRM/UM | Red.) ■

Z wieży widokowej
w CENTRUM EDUKACJI EKOLOGICZNEJ
rozpościera się widok na najcenniejsze
czechowickie zabytki.
W pogodne dni widać
nawet góry...

WIEŻA już otwarta

Od 15 października br.
otwarta jest **WIEŻA WIDO-**
KOWA na terenie Centrum
Edukacji Ekologicznej
w Czechowicach-Dziedzicach.
Zapraszamy do odwiedzania
obiektu, oczywiście zgodnie
z regulaminem.

FOT. RECOMMEDIA | M16.PL | CEE/UM



Zgodnie z regulaminem, ustanowionym na mocy uchwały nr XXVIII/315/20 Rady Miejskiej z dnia 29 września 2020 r. i wywieszonym przy wejściu na wieżę, jest ona obiektem ogólnodostępnym, a wstęp na nią jest bezpłatny. Z wieży widokowej można korzystać przez 7 dni w tygodniu.

Warto pamiętać, że jednorazowo na wieży może przebywać nie więcej niż 8 osób. W przypadku dużego natężenia ruchu i oczekiwania na wejście na wieżę innych osób, czas przebywania na jej terenie nie może przekraczać 10 minut. Podczas korzystania z wieży wiodkowej zabrania się biegania, skakania, popychania osób, zrzucania z wieży wszelkich przedmiotów, wychylania się przez barierki zabezpieczające oraz wspinania po elementach konstrukcji i elewacji wieży.

To, że wejście na wieżę nie będzie zamknięte na kłódkę nie oznacza, że wolno korzystać z obiektu cały czas i że na jej terenie może przebywać każdy. Ze względów bezpieczeństwa, obowiązuje bezwzględny zakaz korzystania z wieży widokowej od zmierzchu do świtu, w czasie niekorzystnych warunków atmosferycznych (w szczególności podczas opadów deszczu i śniegu, silnych wiatrów, burz, wyładowań atmosferycznych, gołoledzi oraz oblodzenia schodów i podestów), a także w przypadku, gdy wejście na wieżę widokową jest zamknięte (np. w przypadku prac konserwacyjnych). Nie wolno przebywać na terenie wieży pod wpływem alkoholu, środków odurzających oraz substancji psychoaktywnych. Dzieci poniżej 13. roku życia nie mogą przebywać na terenie obiektu bez opieki osoby doro-

ślej. Korzystanie z obiektu jest w pełni dobrowolne, a każdy, kto przebywa na nim – i wprowadza na jego teren dzieci lub umożliwia korzystanie z niego osobom znajdującym się pod swoją opieką prawną – robi to na własną odpowiedzialność.

Należy pamiętać, że na terenie wieży obowiązują ponadto takie zasady zachowania, jakie dotyczą terenów publicznych i wynikają z przepisów prawa. Nie można m.in. zaśmiecać i niszczyć wieży, stwarzać zagrożenia dla zdrowia i życia innych użytkowników obiektu, palić wyrobów tytoniowych ani pić alkoholu, wprowadzać psów bez smyczy i oczywiście należy posprzątać po swoim pupilu. Obiekt jest monitorowany 24 godziny na dobę i znajduje się pod obserwacją organów porządkowych. Oprócz tego trzeba mieć na uwadze zalecenia i przepisy sanitarne.

Z widokiem na zabytki

Wieża na terenie Centrum Edukacji Ekologicznej, wybudowana w ramach utworzenia CEE wraz z rewitalizacją i renaturalizacją Doliny Potoku Czechowickiego, ma dokładnie 15,97 metra wysokości (pierwotnie miała się wznosić na ponad 18 metrów, na co jednak nie uzyskano zgody konserwatora zabytków) i ma na celu umożliwić – w ramach realizowanej na terenie obiektu edukacji przyrodniczej i promowania walorów bioróżnorodności – obserwację zrewitalizowanego terenu niedawno ukończonej inwestycji, jak również okolicznych zabytków architektonicznych i pobliskich obiektów historycznych (kościół pw. św. Katarzyny, Pałac Kotulińskich, ruiny „zamku” Wilczków) oraz przyrodniczych (pomniki przyrody – aleja lip kandelabrowych i dąb „Bartek”). Prowadzone w ramach edukacji regionalnej zajęcia na wieży służą m.in. poznaniu charakterystycznych cech historycznego układu zabudowy wzgórza zamkowego i dawnych Czechowic (obecnie – Czechowice Górne i Dolne).

Leżący po drugiej stronie ulicy zespół pałacowo-parkowy zaliczany jest do najważniejszych na historycznym Śląsku Cieszyńskim zespołów rezydencjonalnych i jest przykładem ukształtowanego w XVIII w. kompleksu w typie *entre cour et jardin*, wkomponowanego w historyczny, łańcuchowy układ wsi i powiązanego przestrzennie z sąsiednim zespołem dworskim, kościołem parafialnym oraz układem zieleni i stawów. Wieża służy też obserwacji leżących u jej podnóża alei charakterystycznie uformowanych lip, których



▷ kształt jest efektem specjalnego cięcia w kandelabry. To stara technika ogrodnicza – kształty takie nadali lipom rosnącym przed Pałacem Kotulińskich ogrodnicy ponad 200 lat temu. Lipy kandelabrowe były sadzone też w przypałacowych parkach, w regularnych odstępach – nasadzenia tego typu nazywa się boskietami i można je zobaczyć przed Pałacem Kotulińskich. Założenie pałacowo-parkowe Pałacu Kotulińskich jest najcenniejszym obiektem architektoniczno-przyrodniczym miasta.

Lipy niegdyś stanowiły serca świętych gajów, a zarówno wieża, jak i pałac mieszczą się na historycznym wzgórzu zamkowym, owianym licznymi, miejscowymi legendami i podaniami, górującym nad Doliną Potoku Czechowickiego i całą okolicą, stanowiącym niegdyś centrum Czechowic. Na wzniesieniu tym, po drugiej stronie wieży, leżą – odrestaurowane w ramach ukończonej we wrześniu br. inwestycji – wspomniane ruiny „zamku” Wilczków. Jest to pozostałość

po rezydencji wybudowanej około 1536 roku (w miejscu XIV-wiecznego dworu) przez Mikołaja Wilczka z Dobrej, który ożenił się z Katarzyną Czelówną – córką właściciela Czechowic. Po wybudowaniu pobliskiego pałacu dwór przekształcono w spichlerz, który w 1984 roku spłonął. Obiekt posiadał wieżę, która nie zachowała się do naszych czasów, a sklepienie budynku było zbudowane w stylu gotyckim. Budowla służyła czechowickim panom przez prawie dwa wieki. W 2016 roku gmina zleciła tu prace archeologiczne, dzięki którym odkryto m.in. fragmenty XIV-wiecznych kafli (w tym tzw. kafli herbowych), naczynia gliniane, fragmenty ceramiki z bogatą ornamentyką oraz czternastowieczny kanał – fosę, wyłożony drewnem dębowym.

Nieopodal stoi – dobrze widoczny z wieży – kościół pod wezwaniem Świętej Katarzyny. To historycznie pierwsza znana świątynia zlokalizowana na terenach miasta, leżąca na terenie Czechowic Dolnych. Jest to budynek barokowy, wzniesiony w latach 1722-1729 na miejscu drewnianego budynku z XV wieku. Zabytkowy cmentarz przykościelny powstał w początkach istnienia kościoła, a otaczający go mur pochodzi z 1768 r. Nieopodal, przy ulicy

Chłopskiej znajduje się budynek „Starej Szkoły” – dziś Szkoły Podstawowej nr 1 – wzniesiony w latach 1871-1872 wg projektu Gustawa Kunca z Bielska (najstarsza szkoła w mieście, ul. Chłopska 73). Przed nim – zabytkowy kamień graniczny z 1722 roku. Obok jest budynek tzw. Nowej Szkoły (1910-1911, ul. Chłopska 70) wykorzystywany w czasie I wojny światowej do celów wojskowych (odbywała się tam kwarantanna rosyjskich jeńców wojennych). W okresie późnojesiennym i zimowym – w czasie, gdy na pobliskich, wyniosłych drzewach nie ma już liści – również i szkolne zabudowania są doskonale widoczne z platformy widokowej na szczycie wieży.

Wśród zabytków o turystyce

Wieża stanowi centralny punkt kompleksu nowo powstałego Centrum Edukacji Ekologicznej, który jest otwarty dla mieszkańców i turystów – podróżujących między Śląskiem, a Beskidami po drodze krajowej nr 1 – przez całą dobę. Na terenie kompleksu znajdują się ponadto ścieżki spacerowe i dydaktyczne, edukacyjny plac zabaw, użytek ekologiczny „Czechowicka Dolina Jaskrów” z altaną rekreacyjną i pomostami na palach, a także zbiorniki retencyjne z miniaturowymi zapór wodnych, służące ochronie przeciwpowodziowej i edukacji hydrologiczno-klimatycznej. Znajduje się tutaj też budynek edukacyjny, w którym odbywają się szkolenia, lekcje i warsztaty o tematyce ekologicznej, przyrodniczej oraz z zakresu edukacji regionalnej i historycznej, skierowane przede wszystkim do uczniów szkół podstawowych i średnich (ale nie tylko), na terenie którego powstaje obecnie ponadto – w ramach projektu dofinansowanego przez Euroregion Beskidy – Punkt Informacji Turystycznej, w którym promowane będą walory turystyczne i atrakcje gminy oraz całego regionu. PIT powinien działać już w przyszłym roku. Planuje się, że na terenie CEE realizowane będą liczne przedsięwzięcia turystyczne i krajoznawcze, toteż powstałe centrum obsługi ruchu turystycznego – zlokalizowane celowo przy ruchliwej, międzynarodowej arterii drogowej – idealnie wkomponuje się w szeroką

działalność obiektu. Tym bardziej, że – m.in. w ramach budowy niebiesko-zielonej infrastruktury w gminie – planuje się dalsze inwestycje w Dolinie Potoku Czechowickiego.

Dodatkowo, CEE ma stać się tzw. MAL-em, czyli miejscem aktywności lokalnej, gdzie wspierane będą lokalne pomysły i działania społeczne mieszkańców. MAL-e – coraz bardziej popularne na terenie całego kraju – sprzyjają realizowaniu inicjatyw mieszkańców, aktywnemu spędzaniu czasu wolnego, podejmowaniu współpracy i wspólnemu aktywizowaniu różnych środowisk. MAL to sposób działania, idea, sygnał, że miejsce i gmina są otwarte na mieszkańców i inicjatywy różnych środowisk, stowarzyszeń i grup pasjonatów. W ramach MAL-a już ▶

Wieża w CEE ma 16 metrów wysokości i ma na celu umożliwienie obserwacji przyrody wzgórza zamkowego oraz okolicznych zabytków i obiektów historycznych.

19. południk

Przez teren CEE, niemal dokładnie przez wieżę widokową i ruiny „zamku” Wilczków (oraz przez środek znajdującego się po drugiej stronie ulicy Pałacu Kotulińskich) przechodzi 19. południk długości geograficznej północnej. Południk ten przechodzi również m.in. przez środkową część Afryki, Serbię, Węgry i Słowację... Polskę dzieli on podobno na dwie równe części, co ma bardzo duże znaczenie m.in. w kartografii – właśnie od niego zaczyna się sporządzanie map geodezyjnych. To jeden z najważniejszych południków.

W naszym mieście południk ten jest oznaczony w terenie m.in. na chodniku przy ulicy Ignacego Paderewskiego, w sąsiedztwie Miejskiej Biblioteki Publicznej. Planuje się symboliczne oznaczenie jego przebiegu również na terenie CEE.

▷ zaczynają być realizowane pierwsze pomysły, m.in. dotyczące ochrony przyrody i realizacji idei niebiesko-zielonej gminy. Powstają i prowadzone są też projekty mające na celu rozwój okolicznej infrastruktury rekreacyjnej, w tym rowerowej. Gdy tylko sytuacja pandemiczna pozwoli, obiekt – który już prowadzi zajęcia edukacyjne – szerzej otworzy się nie tylko na mieszkańców i turystów, ale przede wszystkim na inicjatywy służące dobrostanowi i szeroko pojętemu rozwojowi gminy oraz ochronie i promowaniu jej zasobów przyrodniczych i dziedzictwa społecznego, historycznego i kulturowego wśród mieszkańców i przyjezdnych. Życzymy przyjemnego korzystania z terenu edukacyjno-rekreacyjnego CEE i wieży widokowej! (Red.) ■

Każdy może zostać ogrodnikiem...

CENTRUM EDUKACJI EKOLOGICZNEJ zaprasza szkolnych miłośników przyrody do opieki nad ogródkami tematycznymi przy CEE. Nabór chętnych na przyszły rok wegetacyjny już się rozpoczął.

We współczesnej rzeczywistości, pełnej elektroniki i nowoczesnych technologii, które coraz bardziej i coraz głębiej wchodzą w wiele aspektów naszego co-

dziennego życia, potrzebujemy kontaktu z przyrodą, by nie zatracić się całkowicie w wirtualnym świecie. Nie musi się to ograniczać do spacerów i innych form aktywności ▶

CIĄG DALSZY NA STRONIE 16



W ośmiu edukacyjnych OGRÓDKACH TEMATYCZNYCH w Centrum Edukacji Ekologicznej rosną m.in. rośliny aromatyczne i miododajne, warzywa ozdobne, rośliny kuchenne i zioła oraz kwiaty i krzewy ogrodowe, m.in. róże i hortensje.

▷ sportowej na świeżym powietrzu. Centrum Edukacji Ekologicznej w Czechowicach-Dziedzicach daje możliwość nie tylko obcowania z rodzimą fauną i florą ale również poznania niektórych gatunków roślin od tzw. podszewki. Na terenie CEE, w bezpośrednim sąsiedztwie ruin „zamku” Wilczków znajdują się ogródki tematyczne z charakterystycznymi dla każdej kwatery nasadzeniami roślin. Są one częścią programu edukacyjnego realizowanego w obiekcie.

Wzbogacając ciągle swoją ofertę edukacyjną skierowaną do szkół i innych placówek edukacyjnych, CEE zaprasza do objęcia opieką poszczególnych kwater w nasadami. Będzie to wspaniała, żywa lekcja przyrody, ucząca w praktyce tego, co do tej pory było przekazywane teoretycznie na zajęciach w klasie. Ogródki tematyczne dają możliwość obserwacji roślin na przestrzeni całego roku. Podczas systematycznych, edukacyjnych prac ogrodniczych będzie okazja obserwować typowe zmiany zachodzące w nich w poszczególnych miesiącach oraz – w zależności od warunków hydrologicznych, słonecznych czy temperatury – również tych nieprzewidywalnych czy wręcz anormalnych dla danej pory roku.

Opieka nad ogródkiem i żywą roślinnością rozwija zdolność pracy w grupie, umiejętność podziału tej pracy oraz uczy systematyczności i odpowiedzialności. Wspólne poszukiwanie wyjść z trudnych sytuacji, jakimi jest chociażby walka z pojawiającymi się szkodnikami czy chorobami roślin, rozwija umiejętności współdziałania w grupie i wyciągania wniosków. Opieka nad kwaterą tematyczną nie tylko skutecznie nauczy pracy w zespole, ale również ma szansę wzbudzić u młodego pokolenia szacunek dla często niedocenianej roli pracy ogrodniczej czy rolniczej. Nic w końcu tak nie cieszy, jak obserwacja, gdy pięknie dojrzewają plony naszej pracy i owoce, najlepiej wspólnych wysiłków...

Praca przy opiece nad ogródkiem tematycznym pozwoli poznać budowę różnych gatunków roślin oraz charakterystyczne warunki potrzebne do ich wzrostu i rozwoju. Każda roślina potrzebuje przecież odpowiednich warunków glebowych, nawozów oraz prac - i to na przestrzeni całego roku. Charakter kwater przy CEE wymaga stosowania ekologicznych nawozów oraz środków ochro-

ny roślin, dzięki czemu odświeżymy zapomnianą w epoce chemizacji wiedzę na temat metod naturalnego zwalczania chwastów oraz naturalnych wrogów szkodników roślin (np. roli biedronek – tych naszych, rodzimych – w zwalczaniu mszycy). Będzie to też wszakże okazja, aby spotkać na ścieżkach w CEE naturalnych... konsumentów i smakoszy miejscowych plonów, skłonnych podgryźć conieco z uprawianych w CEE warzywnych łakoci i wiktuałów. Wieść niesie, że okoliczne zające i sarny, spotykane licznie na terenie wzgórza zamkowego, już cieszą się na smako-witą i apetyczną współpracę, z utęsknieniem wyczekując najbliższej wiosny i lata.

Do objęcia opieką ogródków tematycznych zapraszamy grupy miłośników przyrody (grupy kilkuosobowe) ze szkół wraz z nauczycielami w roli opiekunów. Każdej grupie zostanie nieodpłatnie przydzielony ogródek tematyczny, nad którym będzie sprawować opiekę, pod nadzorem pracowników Centrum Edukacji Ekologicznej. Koszty nasad i utrzymania kwater ponosi CEE. Dla szczególnie zainteresowanych i oddanych opiece nad ogródkami CEE planuje organizację – we współpracy z lokalnym stowarzyszeniem – warsztatów i wyjazdów tematycznych. W celu uzyskania dokładnych informacji należy skontaktować się z biurem CEE telefonicznie (tel. 32 450 74 84) lub mailowo (cee@um.czechowice-dziedzice.pl). Zgłoszenia grupy powinien dokonać jej opiekun (osoba pełnoletnia). Serdecznie zapraszamy do współpracy! Ilość ogródków jest ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń.

Jak już zostało wspomniane, ogródki i kwatery nasad tematycznych znajdują się w bezpośrednim sąsiedztwie ruin „zamku” Wilczków, wzdłuż ścieżki edukacyjnej.

Ogródki są częścią programu edukacyjnego Centrum Edukacji Ekologicznej. Dobierając gatunki kierowano się wartością ekologiczną nasadzeń oraz wykorzystano głównie gatunki rodzime, charakterystyczne dla siedliska i terenu. Rośliny rosnące w poszczególnych kwaterach cechuje odporność na warunki miejskie.

W ramach inwestycji wykonano osiem ogródków tematycznych, każdy z charakterystyczną nasadą. Przykładowe gatunki zajmujące poszczególne kwatery to bylica estragon (*Artemisia dracunculus*) i lubczyk lekarski (*Levisticum officinale*) na rabacie roślin kuchennych i ziół, lawenda wąskolistna (*Lavandula angustifolia*) i czyściec wełnisty (*Stachys byzantina*) na rabacie roślin aromatycznych i miododajnych, kapusta ozdobna (*Brassica oleracea*) i jarmuż ‘Scarlet’ (*Brassica oleracea* var. *sabellica* ‘Scarlet’) na rabacie warzyw ozdobnych, borówka wysoka ‘Duke’ (*Vaccinium corymbosum* ‘Duke’) i poziomka pospolita (*Fragaria vesca*) na rabatach roślin owocowych. Znajdują się tu również m.in. rabata różana oraz rabata z hortensjami.

Na wiosnę 2021 roku i w kolejnych latach planuje się poszerzenie bazy ogródków tematycznych na wzgórzu zamkowym – będzie bardziej rozmaicie i zielono oraz bardziej warzywnie i owocowo! Na pewno bardziej smakowicie, dla zwierząt i innych gości CEE... Wszak ogródki są ogólnodostępne, co nie oznacza, że wolno je niszczyć. Krążą plotki, że smak poziomek i jeżyn z CEE jest wyjątkowy, a zatem warto przyjść, skosztować i przekonać się o tym osobiście – najlepiej prosto z grządk! Choć najbliższa okazja na to nadarzy się – z racji obecnej pory roku – najwcześniej w przyszłym sezonie. Zapraszamy! (JOANNA ZĄBEK/CEE, Red.) ■

Ogródki tematyczne w CEE sąsiadują z ruinami „zamku” Wilczków.



POMOC gminy dla przedsiębiorców

GMINA WSPIERA PRZEDSIĘBIORCÓW prowadzących działalność na jej terenie, których dosięgły restrykcje związane z ograniczeniem działalności przez pandemię. Przedsiębiorcy prowadzący sprzedaż alkoholu przeznaczonego do spożycia w miejscu sprzedaży zostali zwolnieni III raty opłaty.

Rada Miejska w Czechowicach-Dziedzicach uchwałą Nr XXVI/299/20 z dnia 25 sierpnia 2020 r. postanowiła zwolnić przedsiębiorców

Przepisy tzw. tarczy antykryzysowej umożliwiły wsparcie dla przedsiębiorców prowadzących sprzedaż alkoholu w miejscach sprzedaży,

prowadzących punkty sprzedaży na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice z opłaty, o której mowa w art. 111 ust. 1 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi należnej w 2020 r. za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia na miejscu.

takich jak np. restauracje, poprzez zwolnienie z opłaty za sprzedaż napojów alkoholowych, przedłużenie terminu płatności czy rozłożenie należności na raty. Po ogłoszeniu stanu epidemii przedsiębiorcy na terenie gminy zostali zmuszeni do zamknięcia swoich lokali, stąd – zdaniem burmistrza i radnych – zasadne jest udzielenie wsparcia takim podmiotom. Sprawa dotyczy 38 przedsiębiorców prowadzących działalność na terenie gminy. Łączny koszt takiego zwolnienia dla budżetu gminy oszacowany został na około 42 tysiące złotych.

Przedsiębiorcy, którzy wnieśli opłatę za rok 2020 jednorazowo do dnia 31 stycznia br., mogli złożyć wnioski do Urzędu Miejskiego o zwrot 1/3 pobranej opłaty. Przedsiębiorcom, którzy wnieśli opłatę po 31 stycznia br., w myśl obowiązujących przepisów prawa zwrot dokonanej płatności nie przysługiwał.

(LUKASZ PIĄTEK WP/UM, Red.) ■

NAGRODY dla sportowców

17 września br. odbyło się uroczyste wręczenie nagród pieniężnych BURMISTRZA CZECHOWIC-DZIEDZIC dla zawodników i trenerów osiągających wysokie wyniki sportowe w krajowym i międzynarodowym współzawodnictwie.

Nagrody reprezentującym Gminę Czechowice-Dziedzice sportowcom oraz ich trenerowi wręczyli: Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut**, Przewodniczący Rady Miejskiej **Damian Żelazny** oraz Przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Rady Miejskiej **Magdalena Kubik**.

Gratulując sportowcom i trenerowi sukcesów, burmistrz zachęcał nagrodzonych do dalszej wyťažonej pracy oraz wytrwałości. Słowa uznania i gratulacji

są powodem do dumy dla całej społeczności gminy i mają nieocenioną wartość dla promowania naszego miasta w kraju i za granicą.

ze strony gospodarza gminy popłynęły również w kierunku rodziców sportowców oraz poświęcających im swój czas trenerów i działaczy. Burmistrz podkreślał też, że sportowe sukcesy nagrodzonych

Przy okazji uroczystości zawodnikom wręczono certyfikaty stopnia 1 Dan, czyli czarnego pasa, przyznanego przez Polski Związek Judo.

Nagrodzeni zostali trener Klubu Sportowego Judo Czechowice-Dziedzice **Bogusław Tyl** (za prowadzenie szkolenia zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe w międzynarodowym i krajowym współzawodnictwie sportowym) oraz zawodniczki KS Judo – **Izabella Socha** (w jej imieniu nagrodę odebrał tata – **Robert Socha**, a zdobyła ona III miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorek i Juniorów, II miejsce w Pucharze Polski Juniorek i Juniorów oraz VII miejsce w PP Seniorek i Seniorów) i **Olaf Loska** (III miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorek i Juniorów). Gratulujemy!

(LUKASZ PIĄTEK WP/UM | Red.) ■



FOT. LUKASZ PIĄTEK

Remonty szkół i przedszkoli

W czasie wakacji w gminnych placówkach oświatowych przeprowadzono PRACE REMONTOWE ORAZ ZADANIA INWESTYCYJNE związane z nowym rokiem szkolnym o wartości przekraczającej 740 tysięcy złotych!

W Czechowicach-Dziedzicach, w Przedszkolu Publicznym nr 2 wykonano ścieżki i plac pod piaskownicę oraz przeprowadzono remont i malowanie sal oraz łazienki, a w Przedszkolu Publicznym nr 5 i PP nr 6 zrealizowano z kolei remont samych łazienek. W Przedszkolu Publicznym nr 10, wraz z remontem łazienek dla dzieci, wykonano remont podłóg w salach, częściowy remont pomieszczeń przeprowadzono też w PP nr 11. W Przedszkolu Publicznym w Ligocie wyremontowano parkiet i ogrodzenie, a w Przedszkolu Publicznym w Zabrzegu wykonano wymianę drzwi wewnętrznych, remont podłogi (cyklinowanie) i remont łazienki.

W Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 1 w Czechowicach-Dziedzicach przeprowadzono remont dachu

na przewiązce między szkołą, a salą gimnastyczną oraz remont kominów, natomiast w ZSP nr 2 – remont kominów i wymianę oświetlenia w sali gimnastycznej. W innych czechowickich szkołach podstawowych również przeprowadzono częściowe remonty – w SP nr 2 wykonano roboty malarskie w klasach w tzw. starej i nowej szkole, w SP nr 3 przeprowadzono wymianę podłogi w holu, w SP nr 4 zrealizowano malowanie i cyklinowanie sal lekcyjnych. W Szkole Podstawowej nr 5 wykonano z kolei malowanie holu i korytarza oraz remont instalacji elektrycznej na korytarzu na parterze, z kolei w SP nr 8 zakończono adaptację pomieszczeń na dwa nowe oddziały przedszkolne, powstał tutaj też gabinet terapii sensorycznej, pozwalający na prowadzenie ćwiczeń wspomagających rozwój dzieci.

Przy Szkole Podstawowej nr 6 w Czechowicach-Dziedzicach wybudowano w wakacje nowy plac zabaw. Inwestycja – zrealizowana na wnio-

sek Zarządu Osiedla Tomaszówka – powstała z myślą o przedszkolakach z działających przy szkole oddziałów przedszkolnych (w przyszłości planowane jest tu utworzenie trzeciego w Czechowicach-Dziedzicach zespołu szkolno-przedszkolnego) oraz uczniach najmłodszych klas.

W Ligocie, w Szkole Podstawowej nr 1 przeprowadzono remont posadzki i schodów przy wejściu do kuchni oraz wymianę drzwi, w SP nr 3 – wymianę 13 sztuk drzwi. W Szkole Podstawowej w Zabrzegu zrealizowano remont sanitariatu w starej części szkoły oraz remont podłóg w trzech salach, a w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Bronowie – remont pomieszczeń szkolnych (stołówka i oddział przedszkolny), cyklinowanie podłóg w dwóch salach oraz wymianę ogrodzenia. (ZOPO, ŁP/WP/UM | Red.) ■



FOT. LUKASZ PLATEK

Walcząc z wadami postawy

22 września br. KOMISJA OŚWIATY, KULTURY I SPORTU oraz KOMISJA POLITYKI SPOŁECZNEJ Rady Miejskiej zapoznały się z funkcjonowaniem Miejskiego Ośrodka Gimnastyki Korekcyjnej w Czechowicach-Dziedzicach.

Miejski Ośrodek Gimnastyki Korekcyjnej rozpoczął działalność od 1 września 2019 r. jako kontynuacja ośrodka działającego przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 2 (Czechowice-Dziedzice, ul. Polna 33). Ośrodek stał się tym samym samodzielna, publiczną placówką oświatowo-wychowawczą wychowania pozaszkolnego o charakterze specjalistycznym. Nadrzędnym jej celem jest realizacja zadań edukacyjnych, wychowawczych, profilaktycznych i prozdrowotnych ściśle związanych

z korekcją wad postawy ciała dzieci i młodzieży w naszej gminie.

Placówka obejmuje zajęciami korekcyjno-kompensacyjnymi 130 dzieci z terenu całej gminy. W ubiegłym roku szkolnym łącznie w zajęciach korekcyjnych w ośrodku oraz w szkolnych oddziałach gimnastyki korekcyjnej uczestniczyło około 1000 osób. Kadra zatrudniona w ośrodku składa się z czterech instruktorów, sekretarki oraz konserwatora. W związku z pandemią koronawirusa ograniczono ilość dzieci w poszczególnych grupach do 6 osób, w ubiegłym roku grupa liczyła od 8 do 10 osób.

Dzieci ćwiczą dwa razy w tygodniu po 45 minut na wyposażonej w specjalistyczny sprzęt salce ko-

rekcyjnej. Procesem korekcji objęte są dzieci skierowane na zajęcia gimnastyki korekcyjnej przez lekarza ortopeda bądź lekarza rodzinnego. Dwa razy w trakcie roku szkolnego osoby uczęszczające na zajęcia zostają poddane ocenie postawy ciała przez lekarza ortopeda-traumatologa z określeniem efektu korekcji.

Dyrektor MOGK prowadzi również nadzór nad realizacją zajęć gimnastyki korekcyjno-kompensacyjnej prowadzonej we wszystkich szkołach podstawowych. W zajęciach gimnastyki korekcyjnej prowadzonych w ośrodku uczestniczą dzieci ze znacznymi wadami postawy ciała. Ponadto ośrodek prowadzi działalność metodyczno-profilaktyczną, organizuje i przeprowadza szkolenia dla nauczycieli. Możliwości lokalowe obiektu pozwalają (w razie potrzeby) na rozbudowę o kolejne dwie lub trzy grupy. Ośrodek świadczy ponadto usługę merytoryczną dla nauczycieli, którzy odbywają staż w ośrodku, umożliwiając im zdobycie potrzebnych umiejętności. (BRM/UM | Red.) ■

NA PODSTAWIE PROTOKOŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI

ZDOLNI z zapalem

30 września br. miało miejsce uroczyste podpisanie umowy na realizację

4. edycji programu „Zdolni z Czechowic-Dziedzic, miasta z zapalem”.

To już czwarta edycja programu realizowanego wspólnie przez gminę i Fundację LOTOS, będącą jego partnerem finansowym – wszystkie wcześniejsze cieszyły się olbrzymim zainteresowaniem wśród uczniów i nauczycieli gminnych placówek. Koordynatorem realizacji projektu z ramienia gminy jest Ze-

spół Obsługi Placówek Oświatowych.

Realizacja programu edukacyjnego „Zdolni z Czechowic-Dziedzic, miasta z zapalem”, nie byłaby możliwa bez wsparcia finansowego Fundacji LOTOS, która podpisując z Gminą Czechowic-Dziedzic umowę

o jego realizacji, wsparła przedsięwzięcie darowizną w kwocie 250 tysięcy złotych. Wsparcie to wpisuje się w strategię Grupy LOTOS, która chętnie podejmuje działalność szanującą i uwzględniającą potrzeby społeczności lokalnych, jak i wyzwań społecznych i środowiskowych występujących na terenach jej oddziaływania.



Umowę na realizację programu podpisali Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut** i **Tadeusz Szkudlarski** – Prezes LOTOS TERMINALE S.A. Przy podpisaniu umowy obecni byli również **Mirosław Olek** – Dyrektor ZOPO – a także **Aleksandra Rozmus** – Główny Specjalista LOTOS TERMINALE S.A. oraz **Grzegorz Wąsik** – Naczelnik Wydziału Promocji Urzędu Miejskiego.

Wśród celów i zadań projektu są m.in. uatrakcyjnienie i poszerzenie dotychczasowych form aktywności szkół, stymulowanie uczniów do samodzielnego poszerzania posiadanej wiedzy, kształtowanie postaw twórczych, promocja Grupy LOTOS S.A. oraz gminy, aktywizacja środowiska szkolnego jako gminy otwartej na wyzwania edukacyjne XXI wieku, upowszechnienie wiedzy o działalności i społecznej odpowiedzialności Grupy LOTOS S.A. oraz wykorzystanie potencjału tkwiącego w najzdolniejszych uczniach na rzecz gminy, w tym zainteresowanie uczniów problemami ekologicznymi i gospodarczymi oraz dziedzictwem regionalnym.

Przedsięwzięcie realizowane jest od października br. do czerwca 2021 r. i adresowane do uczniów szkół podstawowych. Przed młodymi ludźmi wiele pasjonujących odkryć i zadań – życzymy powodzenia w realizacji ciekawych projektów naukowych! (ZOPO, LOTOS, PJ /WP/UM | Red.) ■



Miejska Biblioteka Publiczna w Czechowicach-Dziedzicach otrzymała tytuł BIBLIOTEKA ROKU 2019/2020 w powiecie bielskim.

Bibliotekę nagrodzono za wielokierunkową działalność placówki, wzorową współpracę z lokalnym

środowiskiem oraz tworzenie kulturowej przestrzeni publicznej dla mieszkańców.

Konkurs organizuje corocznie Starosta Bielski przy współpracy z Zarządem Oddziału Stowarzyszenia Bi-

bliotekarzy Polskich w Bielsku-Białej i Książnicy Beskidzkiej. Ocenie poddaje się przede wszystkim m.in. zasięg społeczny czytelnictwa, ofertę edukacyjną i kulturalną, działania upamiętniające rocznice, promocję biblioteki i jej obecność w mediach i w prasie, wykorzystanie nowych technologii w pracy z czytelnikiem oraz ofertę usług elektronicznych, współpracę z lokalnym środowiskiem, pozyskiwanie dodatkowych środków pozabudżetowych, aktywność zawodową bibliotekarzy oraz nagrody przyznane bibliotece i bibliotekarzom.

W konkursie ponadto wyróżniono Gminną Bibliotekę Publiczną w Bestwinie, Gminną Bibliotekę Publiczną w Jasienicy i Gminną Bibliotekę Publiczną w Kozach, dyplomy uznania i nagrody rzeczowe otrzymały także Gminna Biblioteka Publiczna w Buczkowicach, Gminna Biblioteka Publiczna w Jaworzu, Gminna Biblioteka Publiczna w Porąbce, Gminna Biblioteka Publiczna w Wilkowicach. Gratulujemy!

(POWIAT BIELSKI, ŁP/WP/UM | Red.) ■

URZĄD MIEJSKI

w Czechowicach-Dziedzicach



Plac Jana Pawła II 1

43-502 Czechowice-Dziedzice

tel. 32 21 471 10 Fax. 32 21 471 82

e-mail: um@um.czechowice-dziedzice.pl

www.czechowice-dziedzice.pl

GODZINY PRACY:

poniedziałek-środa 7:30-15:30

czwartek 7:30-17:30

piątek 7:30-13:30

w soboty, niedziele i święta nieczynny

DYŻURY:

Burmistrz Czechowic-Dziedzic

Marian Błachut

i jego zastępcy

Maciej Kołoczek i Paweł Mrowiec

przyjmują mieszkańców w ramach skarg i wniosków w każdy:

poniedziałek 14:00-16:00 pok. 201

czwartek 14:00-16:00 pok. 201

Wymagane są wcześniejsze zapisy tel. 32 21 47 132

Przewodniczącą Rady Miejskiej

Damian Żelazny

i Wiceprzewodniczącą

Bartłomiej Fajfer

przyjmują mieszkańców w każdy:

czwartek 15:30-16:30 pok. 206

Radni miejscy, powiatowi i wojewódzcy

przyjmują mieszkańców w ramach swoich dyżurów, których bieżąco aktualizowana lista znajduje się na stronie

www.bip.czechowice-dziedzice.pl

TELEFONY ALARMOWE:

- Numer alarmowy z tel. kom. i stacji: 112
- Pogotowie ratunkowe: 999 lub 32 215 20 00
- Straż pożarna: 998
- Policja: 997 Komisarjat Policji: 32 214 88 10
- Straż Miejska: 986 lub 32 215 54 92
- PCK Grupa Ratownictwa: 669 881 302
- Niebieska Linia: 0 801 120 002
- Og. Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie
- Ogólnopolski nr ratunk. w górach: 601 100 300
- GOPR - grupa beskidzka: 985, 33 829 69 00
- Ogólnopolski nr ratunk. nad wodą: 601 100 100
- Śląskie WOPR: 500 543 210
- Na wypadek klęski żywiołowej: 32 214 71 66
- Pogotowie ciepłownicze: 993 lub 32 215 21 51
- Pogotowie energetyczne: 991
- Pogotowie gazowe: 992
- Telefon zaufania: 988
- Informacja telefoniczna: 118 913
- Wodociągi i kanalizacja: 32 215 37 17 (PWik) oraz 32 215 31 71 (PIM) zgłoszenia awarii (całodobowo): 994 (bezpłatny) oraz 32 215 31 71, 32 215 21 51, 601 312 877
- Schronisko dla zwierząt: 33 814 18 18 lub 663 902 733
- Powiatowy Lekarz Weterynarii: 33 496 01 80
- Informacja PKM: 32 215 91 78
- Informacja PKP: PKP Intercity S.A. - 703 200 200 Przewozy Regionalne Sp. z o.o. - 703 20 20 20 Koleje Śląskie Sp. z o.o. - 32 428 88 88 Koleje Małopolskie Sp. z o.o. - 703 20 20 25

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC jest czasopismem bezpłatnym, kolportowanym w kilkudziesięciu punktach na terenie miasta i gminy.

Zapraszamy do następujących punktów kolportażu biuletynu:

CENTRUM MIASTA – osiedla CENTRUM, LESISKO

Urząd Miejski - Pl. Jana Pawła II 1 (oraz inne wydziały)

Cukiernia ASTERIA i Kawiarnia MALINOWA - AMBASADA SŁODKOŚCI - Pl. Jana Pawła II 4/2

Miejski Dom Kultury - Niepodległości 42

Powiatowy Urząd Pracy Filia w Czechowicach-Dziedzicach - Kopcia 1

Punkt Obsługi Finansowej POLCAS - Słowackiego 13

Sklep SPOŁEM DELIKATESY - Kolejowa 1

Punkt Sprzedaży Biletów PKM - Towarowa (przy płycie dworca autob.)

Kiosk WEST - Towarowa 2 (przy płycie dworca autob.)

Sklep SPOŁEM NASZ DOM - Słowackiego 24

Sklep SPOŁEM - Konopnickiej 1

Centrum Języków Obcych BEST - Kolejowa 15

Sklep PARTNER RTV-AGD - Sobieskiego 10 (przy placu targowym)

Ośrodek Pomocy Społecznej - Kolejowa 37

PROPER Palarnia Kawy i Kawiarnia Proper COFFEE & MORE - Kolejowa 17

Sklep SPOŁEM SUBIEKT - Sobieskiego 86

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA Marcin Maleszyk - Niepodległości 24

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Pływalnia WODNIK - Legionów (obok Ronda AK i NSZ)

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Stadion - Legionów 145

Administracja Zasobów Komunalnych - Legionów 85

PÓŁNOC MIASTA – osiedla RENARDOWICE, PÓŁNOC, BARBARA, DZIEDZICE

Urząd Skarbowy w Czechowicach-Dziedzicach - Nad Białką 1a

Sklep SPOŁEM - Górnicza 67

Kiosk Prasowy i Wielobranżowy - Węglowa (przy przystanku autobusowym)

Sklep Wielobranżowy ŻABKA - Michałowicza 6c

Dom Handlowy DZIEDZIC - Szkolna 40

Sklep SPOŁEM WALCOWNIK - Traugutta 19

Cukiernia i Kawiarnia CZEKOLADOWA - Traugutta 29

Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej - Drzymały 16

Sklep LEWIATAN - Legionów 20 (przy skrzyżowaniu z Waryńskiego)

GROSZEK - Waryńskiego 30b (przy skrzyżowaniu z Ochodzką)

POŁUDNIE MIASTA – osiedla TOMASZÓWKA, GÓRNE, POŁUDNIE

Sklep SPOŁEM WANDA - Łukasiewicza 57

Sklep SPOŁEM - Łukasiewicza 2

AUTOTEST Stacja Kontroli Pojazdów - Kopernika 3

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 3 - Legionów 187

Sklep Spożywczy DELFIN - Legionów 158

Sklep SPOŁEM IWONA - Legionów 191

Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Podlarysz 2

EURO Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Lipowska 72 (przy skrzyżowaniu z DK-1)

Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Zamkowa 74 (w Strażnicy OSP)

EURO Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Mazańcowicka 64

Urząd Celny w Bielsku-Białej Oddział w Czechowicach-Dziedzicach - Mazańcowicka 70

Sklep Spożywczy NA GÓRNYCH - Mazańcowicka 98p

GMINA – sołectwa LIGOTA, BRONÓW, ZABRZEG

Sklep Spożywczy - Czechowicka 4, LIGOTA BURZEJ

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Burzej - Bory 2, LIGOTA BURZEJ

TRÓJKA SC - Bielska 5, LIGOTA CENTRUM

Delikatesy Wiejskie - Bielska 2, LIGOTA CENTRUM

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Ligota Centrum - Wapienicka 1, LIGOTA CENTRUM

Sklep Spożywczy - A.Czyża 1 (skrzyżowanie z Międzyrzeczką), BRONÓW

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Bronów - A.Czyża 12, BRONÓW

Delikatesy Wiejskie - Jaworowa 1, LIGOTA MILIARDOWICE

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Miliardowice - Miliardowicka 68, LIGOTA MILIARDOWICE

Sklep Spożywczy (LEWIATAN) - Miliardowicka 17a, ZABRZEG

Sklep Spożywczo-Przemysłowy AGMA Renata Pocięgiel - Miliardowicka 17a, ZABRZEG

Apteka NA WIDNEJ - Widna 1, ZABRZEG

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Zabrzeg - Gminna, ZABRZEG

Zapraszamy do współpracy – tel. 32 450 74 84